

**UJEDINJENE  
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično  
gonjenje lica odgovornih za  
teška kršenja međunarodnog  
humanitarnog prava počinjena  
na teritoriji bivše Jugoslavije  
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-69-T  
Datum: 11. jul 2012.  
Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VEĆEM I**

**U sastavu:** sudija Alphons Orie, predsjedavajući  
sudija Michèle Picard  
sudija Elizabeth Gwaunza

**Sekretar:** g. John Hocking

**Odluka od:** 11. jula 2012. godine

**TUŽILAC**

protiv

**JOVICE STANIŠIĆA  
FRANKA SIMATOVIĆA**

**JAVNO**

**NALOG O RASPOREDU U VEZI SA ZAVRŠNIM PRETRESNIM PODNESCIMA  
I ZAVRŠNIM REČIMA**

**Tužilaštvo**  
g. Dermot Groome

**Branioci Jovice Stanišića**  
g. Wayne Jordash  
g. Scott Martin

**Branioci Franka Simatovića**  
g. Mihajlo Bakrač  
g. Vladimir Petrović

**PRETRESNO VEĆE I** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Veće);

**REŠAVAJUĆI PO** nekoliko još uvek nerešenih zahteva odbrane za prihvatanje dokumenata bez posredstva svedoka;

**IMAJUĆI U VIDU** nalog Veća od 7. juna 2012. godine da završni pretresni podnesci treba da budu podneti do 21. avgusta 2012. godine, a da završne reči treba da se održe 11. i 13. septembra 2012. godine (dalje u tekstu: Nalog o rasporedu od 7. juna 2012. godine);<sup>1</sup>

**S OBZIROM** na to da odluke o uvrštavanju u spis dodatnih dokumenata za potrebe dokaznog postupka odbrane koje tek treba da budu donete, kao i mogući novi dokazi u okviru replike i duplike, mogu uticati na pripremu završnih pretresnih podnesaka i završnih reči strana u postupku;

**NA OSNOVU** pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima;

**OVIM ODLUČUJE** da se završni pretresni podnesci podnesu do 21. septembra 2012. godine, a da se izlaganje završnih reči održi 9. i 11. oktobra 2012. godine; i

**POJAŠNJAVA** da preostale stavke Naloga o rasporedu od 7. juna 2012. godine i dalje ostaju na snazi.

---

<sup>1</sup> T. 20139.

*Prevod*

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavna engleska verzija./potpis na originalu/

/potpisano/  
sudija Alphons Orié,  
predsedavajući

Dana 11. jula 2012. godine  
U Hagu,  
Holandija

**[pečat Međunarodnog suda]**